

**Összefonódás előzetes bejelentése**  
**(Ügyszám COMP/M.3660 – Société Générale/Otto/Hanseatic Bank/JV)**  
**Egyszerűsített eljárás alá vont ügy**

(2004/C 299/06)

(EGT vonatkozású szöveg)

1. 2004. november 26-án a Bizottság, a Tanács 139/2004/EK <sup>(1)</sup> rendelete 4. cikke szerint bejelentést kapott a Société Générale SA („SG”, Franciaország)  s az Otto GmbH & Co. KG („Otto”, Németország) vállalatok tervezett összefonódásáról, amely szerint az előbbiek közös ir nyit st szereznek a Tanács rendeletének 3. cikke (1) bekezdése b) pontja szerint a Hanseatic Bank GmbH & Co. KG („Hanseatic Bank”, Németország) vállalat felett részesedés vásárlása útján.

2. Az érintett vállalatok üzleti tevek nysege a k vetkezo :

- SG esetében: banki és pénzügyi szolgt ltat sok,
- Otto esetében: kiskereskedelem bonyolítása csomagküldés útján,
- Hanseatic Bank esetében: banki szolgt ltat sok.

3. A Bizottság, előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett tranzakció a 139/2004/EK rendelet hatálya alá tartozhat. Ettől eltekintve, e kérdésről a Bizottság a végleges döntés jogát fenntartja. A Bizottság, a Tanács 139/2004/EK <sup>(2)</sup> rendelete alá tartozó, bizonyos összefonódásokra vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felkéri az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügyet kapcsán esetleges észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságához.

Az észrevételeknek a közzétételt követő 10. napon belül kell a Bizottságához beérkezniük. Az  szrev telek beküldhetők a Bizottságához faxon (fax: (32-2) 296 43 01 vagy 296 72 44) vagy postai úton az alábbi hivatkozási számmal COMP/M.3660 – Société Générale/Otto/Hanseatic Bank/JV a k vetkezo  címre:

Európai Bizottság  
Verseny Főigazgatóság,  
Fúziós Iktatási Osztály  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

<sup>(2)</sup> Elérhető a Verseny Főigazgatóság honlapján:  
[http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/legislation/consultation/simplified\\_tru.pdf](http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/legislation/consultation/simplified_tru.pdf).